VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN

Tigrinya

Startpunt

ፀግዕተኛነት ንምርካብ ተመዝጊብኩም ነይርኩም፡ ድሕሪኡ ኸ እንታይ ትገብሩ?

እዚ በራሪ ወረቐት ብ VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN ተጻሒፉ ተበታቲኑ፣ ዓርሱዝኸኣለ፣ ናይ ግሊ ድርጅት ናይ ስደተኛታትን ዕቑባ ሐተትን መሰል ተኻራኻሪ።

ኣብ ቤልጂም ፅግዕተኛነት ክትሓቱ ንመጀመርያኹም ድዩ

ምኾት

ናብ እቲ (ናይ ኢሚግሬሽን ቢሮ(IBZ)) ክሳብ 8.30 ኣብ መቕረቢ ማእኸል ዝቐረብኩሙሉ መዓልቲ። ናይ ፈዳሲል ቅልጡፍ ግልጋሎት ኣብ እቲ መተኣናገዲ ማእኸል ቦታ ክሕዘልኩም እዩ። ኣብዚ ናይ ዕቑባ ከይድኹም መንበሪ ናይ ምርካብ መሰል ኣለኩም። መብዛሕትኡ ግዙ ኣብቲ መቕረቢ ማእኸል (Klein Kasteeltje/ Petit-Château) ንዝተወሰነ ግዜ ትጸንሑ ድሕሪኡ ድማ ቀዋሚ መቐበሊ ጋሻ ማእኸል ትምደቡ። ክትድቅስሉን ክትፀንሑሉን እትኽእሉ ቦታ። ኣድራሽኡ፣ ካርትኡን ናይ ባቡር ወይ ናይ ኣውቶቡስ ትኬት ክወሃበኩም እዩ።

ናብ እቲ ናይ መተኣናገዲ ማእኸል ንዘይምኻድ እውን ክትውስኑ ትኽእሉ። እዚ ማለት ግን ምደባ ኮነ ካልእ ዓይነት ሓገዝ ኣይትረክብን ማለት እዩ። ናይ ሕክምና ክፍሊታትን ናይ ሕጋዊ ሓገዝን ወፃኢ ክፍሊትኩም ከምለሰኩም እዩ

ኣብ እቲ ጋሻ መአንገዲ ቦታ ምስ በፃሕኩም፣ ናይ ማሕበረ ሰብ ሓጋዚ ብዛዕባ እቲ ከይዲን ናይ እቲ ማእኸል ኣሰራርሓን ዝበለፀ ሓበሬታ ክህበኩም እዩ። ኣብ እቲ ማእኸል ናይ ናውቲታት ሓገዝን ማሕበረ ሰባዊን፣ ናይ ሕክምናን ስነ ልቦናዊ ሓገዝን ናይ ምርካብ መሰል ኣለዎ፡ ፡ ነቲ ናይ ማሕበረ ሰብ ሓጋዚኹም ጠበቓ ንከማፀልኩም ንክትሓትዎ ብጥብቂ ንመኽረኩም።

ናይ ስደተኛታትን ሃገር ዘይብሎንም ሰበትን ኮሚሽነር ሓፈሻዊ ቤት ጽሕፈት (CGVS) ን IBZ ን ኩሉ ግዜ ኣበይ ትነብሩ ከምዘለኹም ክፈልጡ ኣለዎም። ዝኾነ ናይ ኣድራሻ ለውጢ እንተገይርኩም ን CGVS ን IBZ ን ብዝተኽኣለኩም ፍጥነት ሓብርዎም። ንስኹም ወይ ጠበቓኹም ናብ ናይ CGVS ን IBZ ን ቤት ጽሕፈታት ብኣካል ብምኻደ ወይ ድማ ብደብዳ ክትሕብርዎም ትኽእሉ። ነዞም ሰበ ስልጣናት እዚኦም ኣበይ ከምዘለኹም ኩል ግዜ ሓብርዎም ብዛዕባ ማመልከቻኹም ውሳነ ክውሰን ከሎ ምእንታይ ከፍልጥኹም። እዚ ቅጥዒ እዚ ምጥቃም ትኽእሉ: https://www.cgra.be/sites/default/files/formulieren/formulaire_changement_domicile.pdf

ናይ መጀመርያ ቃል መሕተት

ንናይ ዓለም ለኻዊ ሓለዋ ድሕሪ ምምዝጋብኩም፣ እዚ ናይ ዓለም ለኻዊ ሓለዋ ማመልከቻኹም ክተመዝግቡ ዕድመ ክትቅበሉ ኢኹም። ኣብዞም ቃለ መሕተታት እዚኦም ኩሉግዜ ሓቂ ተዛረቡ። ኣስተርጓሚ ሕተቱ ተባዕታይ ወይ ኣንስተይቲ ኣስተርጓሚ ክትሓቱ ትኽእሉ። አብዚ ቃለ መሕተት ግዜ ናይ ትርጉም ጸገም እንተጋጢምኩም (ንኣብነት እቲ ኣስተርጓሚ ዝብሎ ዘሎ ነገር እንተዘይተረዲእኩም ወይ ትብልዎ ዘለኹም ነገር ንሳ/ንሱ ብኣግባቡ ኣይትርጉምዎን ዘለዉ ዝብል ስምዒት እንተተሰሚዕኩም)፣ ብቕልጡፍ ነቲ ኦፊሰር ንገርዎ። ኣቲ ናይቲ ቃለ መሕተት ግዜ ደሓን ስምዒት ዘይስመዓኩም እንተልዩ (ኣካላዊ ወይ ስነ ኣእምሮኣዊ)፣ ነቲ ኦፊሰር ንገረዎ። ንሱ/ንሳ እዚ ኣብ ግምት ከእትወልኩም እዩ። ኣብቲ ዝተበሃለሉ ግዜ እቲ ቃለ መሕተት ክተካይዱ ዘይትኽእሉ እንተኾይንኩም፣ ሓድሽ ቆጸሮ ንምሓዝ ምሓታት ትኽእሉ። እዘቲ ኦፊሰር ሪፖርት ክጽሕፈልኩም እዩ። ቅድሚ ምፍራምኩም እቲ ሪፖርት ብጥንቃቐ ምንባብኩም ኣረጋግጹ። እቲ ሓበሬታ ዘይትኽክል ወይ ዘይታለአ እንተኾይኑ፣ ብቐጥታ ነቲ ኦፊሰር ሓብሩ።

ኣብ እቲ ቃል መሕተት ብዛዕባ እዞም ዝስዕቡ ክሓትኹም እዮም።

1. መንነትን መበቆል ሀገርን

ናይ ፅግዕተኛነት ሕቶኻ ክሕግዙልኩም ዝኽእሉ ኩሎም መዝገባት ክተረክቡ ክትሕተቱ ኢኹም። ኩሎም ነዚ ዝምልከቱ ሰነዳት ናቲ ቃለ መሕተት ሒዝኩም ክትመጹ ኣለኩም (ናይ መንነት፣ ጉዕዞ ሰናዳት፣ ናይ ሕክምና ጸብጻባት...)።

2. ናብ ቤልጂም ንምምፃእ ዝተጠቐምኩሉ መንገዲ

እቲ ናይ ደብሊን ሕጊ ሰባት ካብ ሓደ ናይ ኣውሮፓ ሃገር ወፃኢ ናይ ዓለም ለኻዊ ሓለዋ ሕቶ ከየቕርቡ ይከላኸልን ሓንቲ ሃገር ጥራሕ እዚ ኣብ ምክትታል ሓላፍነት ንክትወስድ ይገብርን። ንዓለም ለኻዊ ሓለዋ ክትምዝገቡ ከለኹም፣ እዞም ሰብ ስልጣናት መጀመርያ ኣየናይ ሃገር ናይ ዕቑባ ማመልከቻኹም ሓላፍነት ከምትወስድ ይፈልዩ። ኣብ ቃለ መሕተታት ብዝእከቡ ናይ ኣጻብዕቲ ዓሸራ መረዳእታታትን ሓበሬታታትን፣ ቤልጂም ምምሕዳራዊ (ንኣብነት፣ ቪዛ) ወይ ናይ ቤተ ሰባዊ ርክብ ምስ ካልእ ሃገር እንተሃሊኩም ተረጋግጽ ወይ ድማ ናብ ቤልጂም ክትመጹ ከለኹም ብከልእ ናይ ኣውሮፓ ሃገር ሓሊፍኩም እንተኾይንኩም። ከምዚ እንተኾይኑ፣ ቤልጂም ናብታ ካሊእቲ፣ ናይ ዕቑባ ማመልከቻኹም ሓላፍነት ክትወስድ ትኽእል ሃገር ክትመልሰኩም ክትውስን ትኽእል። ናብ ቤልጂም ዝመጻኹምሉ ምኽንያት ብዝተጎኣለኩም መጠን ብዝርዝር ን IBZ ኣብራህርሁ (ንኣብነት፣ ኣብ ቤልጂም ናይ ቤተ ሰብ ኣባል እንተሊኩም፣ ኣብታ ካልእቲ ሃገር ድማ ናይ ጥዕና ጸገም ወይ ዘይኣግባብ ኣተሓሕዛ እንተጋጢምኩም)። ክንድዝከኣለኩም መረዳእታ ድማ ክተቕርቡ ፈትኑ፣ ንኣብነት ብዶክተር ዝተወሃበኩም ናይ ሕክምና ምስክር ወረቐት።

ኣድህቡ፡ ቅድሚ IBZ ውሳነ ምውሳኑ ዋላ ብዝተኸኣለኩም ፍጥነት ናይ ጠበቓኹም ሓገዝ ሕተቱ። እዚ ጠበቓ ኣብ ናይ IBZ ቃለ መሕተትኩም ክሕግዘኩም ኣይኽእልን፣ እንተኾነ ግን ምስ IBZ ኣብ ዝህልወኩም ቃለ መሕተት ዝምልከቱ ተወሰኽቲ ሓበሬታታት ክሰድድ ይኽእል። እቲ IBZ ናብ ካልእ ናይ EU ኣባል ሃገር ክሰደኩም እንተወሲኑ እውን ንሱ/ንሳ ይግባኝ ክትብሉ ክሕግዙኹ እዮም።

3. ሃገርኩም ዝገደፍኩሙሉ ምኽንያት

ካብ ሃገርኩም ዝወፃኹሙሉ ምኽንያት ክትዛረቡ ኢኹም። እዚ መሕትት እዚ ብጣዕሚ ጠቓሚ እዩ፣ ናይ እቲ ኣብ CGVS ዝግበር ቃለ መሕትት መሰረት ስለዝኾነ ማለት እዩ። ካብ ሃገርኩም ክትወጹ ዝገበሩኹም ኣገደስቲ ምኽንያታት ኩሎም ግለጽዎም። እዚ ታሪክኩም ክድግፍልኩም ዝኽእሉ ሰነዳት ኩሎም ውሰዱ (ናይ መንነት፣ ሕክምና ሪፖርት...)

ካልኣዋይ ቃል መሕተት

ቤልጂም ናይ ዕቑባ ማመልከቻኹም ሓላፍነት ትወስድ ሃገር እንተኾይና፣ ድሕሪ እቲ ናይ መጀመርያ ናይ IBZ ቃለ መሕተትኩም ስፍሕ ዝበለ ቃለ መሕተት ኣብ CGVS ክተካይዱ ክትዕደሙ ኢኹም። እቲ ናይ ሓለዋ ኦፊሰር ናይ IBZ ሪፖርትኹም ክሪኦ እዩ ኣብ ታሪኩም ድማ ነንባዕሉ ዝጋጭ ነገር ከይህሉ ከጻሪ እዩ።ምስ ጠበቓኹምን ናይ ማሕበረ ሰብ ሓጋዚኹምን ኮይንኩም ተዳለዉ። ኣብ እቲ ቃል መሕተት ጠበቓኹም እውን ክርከብ ይኽእል እዩ። እቲ ናይ ሓለዋ ኦፊሰር ኣብቲ ናይ ቃለ መሕተት ግዜ ኣብ ግምት ከእትዎም ዘለዎ ነገራት እንተሃልዮም (ንኣብነት ናይ ሕክምና ወይ ስነ ልቦናዊ ጸገም ወይ ትኹረት ናይ ዘይምግባር ጸገም...)፣ ኣቐዲምኩም ነቲ CGVS ክፈልጥ ግበርዎ።

ኣድህቡ፡ ኩሉ ግዜ ሓቂ ተዛረብ ኩሉ እትህቦ ሓበሬታ ድማ ብዝተኻአለ ዝተማለአ ምኻኑ ኣረጋግፅ። ታሪካ ንክሕግዘልካ ዘድልየካ ኩሉ ሰነድ ናብ CGVS ውሰድ።

ኣብ ቤልጂም ፅግዕተኛነት ክትሓቱ ንመጀመርያኹም ኣይኮነን (ብዙሓት ናይ ፅግዕተኛነት ሕቶታት)

ከይዲ

ብዙሕ ናይ ፅግዕተኛነት ሕቶታት እንትሓቱ ተወሰኽቲ (ሓደሽቲ) ነገራት ከም ሓደሽቲ ካብ ሀገርኩም ዝመፁልኩም መዝገባት ወይ ድማ ኣብ ሃገርኩም ሓድሽ ዝተፈጠረ ነገር እንተሃልዩ ምቕራብ ጠቓሚ እዩ።

እቲ IBZ ነቲ ሓድሽ ሕቶኹም ክምዝግቦ እዩ፣ ብዛዕባ እቶም ሓደሽቲ ነገራት ሓፂር ቃለ መሕተት ግበሩ እሞ ሕቶኹም ብቐጥታ ናብ CGVS ለኣኹዎ።

እቶም ሓደሽቲ ነገራት ሕቶኹም ድጋሜ ክምርመር ንክገብሩ ብቜዓት እንተኾይኖም CGVS ከፍልጠኩም እዩ። ኩሉ ግዜ ኣድራሻኹም ን IBZ ን CGVS ን ብደብዳቤ ወይ ብኣካል ሪፖርት ግበሩ።

ምኾት

ሓድሽ ማመልከቻ ክተእትዉ ከለኹም፣ ካብ ፈዳሲል (ኮድ 207 ዘይረአ) ቦታ ናይ ምርካብ መሰል ዘይህልወኩም ክኾን ይኽእል። ንጠበቓኹም ወይ ነቲ ናይ ማሕበረ ሰብ ሓጋዚኹም ቅድሚ ሓድሽ ማመልከቻ ምምዝጋብኩም ብዛዕባ መንበሪ ኣዘራርብዎም። ሓድሽ መንበሪ ክትረኽቡ እንተዘይክኢልኩም፣ ብዝተኸኣለኩምፍጥነት ንጠበቓኑም ይግባኝ ክብለልኩም ሕተትዎ።

ጠቓሚ: እቶም ናይ ማመልከቻኻ ሓደሽቲ ነገራት ብCGVS ተቐባሊነት እንተረኺቡ፣ ኣብ መአንገዲ ጋሻታት ቦታ ንምርካብ ናብ ፈዳሲል ቅልጡፍ ግልጋሎት ሕዚ ክትኸዱ ትኽእሉ።

ጠበቓ

ኣብ እቲ ናይ ፅግዕተኛነት ከይዲኹም ጠበቓ ናይ ምርካብ መሰል ኣለኩም። እዚ ድማ ፋይናንሳዊ ዓቕሚኹ እኹል እንተዘይኮይኑ ብነጻ (ፕሮ ዲዮ) ጠበቓ ይቐርበልኩም። እቲ ጠበቓ ካብ እቲ መንግስቲ ነፃ ኾይኑ እዩ ዝሰርሕ መሰላታትኩም ድማ ብኣግባቡ ክከላኸለልኩም ኣላዎ። እቶም ቃለ መሕትታት ክተዳልዉ ክሕግዘኩም እዩ ከምኡ ውን ኣብ እቲ ናይ CGVS ቃለ መሕተት ክርከብ ይኽእል። ኣድላይ እንተኾይኑ ድማ ጥርዓን ከቕርብ ይኽእል።

ኣብ እቲ መአንገዲ ጋሻ ማእኸል ዝርከብ ናይ ማሕበረ ሰብ ሓጋዚ ጠበቓ ክትረኽቡ ክሕግዘኩም እዩ። ኣብ ናይ መአንገዲ ጋሻ እንተዘይሃሊኹም፣ ኣብ ሕጋዊ ሓገዝ ቢሮ ከይድኩም ጠበቓ ክትረኽቡ ትኽእሉ https://www.fedasilinfo.be/ti/sena-hhegaawi-mekxeri-ya-deleyakume-do

ጠበቓ ምኽፋል ጠቓሚ ኣይኮነን። ምስ ጠበቓኹም ዝኾነ ፀገም ኣለኩም ድዩ? ካልእ ጠበቓ ናይ ምርካብ መሰል ኣለኩም እዩ። ናይ ማሕበረ ሰብ ሓጋዚኹም ወይ ድማ ነቲ ናይ ሕጋዊ ሓገዝ ቢሮ ሕተቱ።

ናይ እቲ ፅግዕተኛነት ከይዲ በዝሒ ግዜ

ናይ እቲ ፅግዕተኛነት ከይዲ ካብ ኣዋርሕ ክሳብ ልዕሊ ዓመት ክወስድ ይኽእል እዩ። ኣብ መወዳእታ ኣወንታዊ ወይ ድማ ኣሉታዊ ውሳነ ክትረኽቡ ኢኹም። ኩል ግዜ ኣሉታዊ ውሳነ እንተጋጢሙ ምስ ጠበቓኹም ብምዝርራብ ጥርዓን ክተቕርቡ ትኽእሉ ኢኹም ኣብ ናይ ኤልየን ሕጊ ሙግት (RVV-CCE)

ጠቓምቲ ኣድራሻታት

መቕረቢ ማእኸል - ናይ ኣሚግሬሽን ቢሮ (ማመልከቻ) ን ፈዳሲል (ምደባ)ን

Klein Kasteeltje/Petit-château

Passendalestraat 2

1000 Brussel

Infopunt T 02 227 41 51

ፈዳሲል (ምደባ)ን -8.30 am

Fedasil Infopunt (ኩሎም ሕቶታት) 8.30 -12.30 am

ናይ ኣሚግሬሽን ቢሮ (ብእንግዶት)

Pachecolaan 44

1000 Brussel

T 02 793 80 00

CGVS/ CGRA

EUROSTATION

Ernest Blerotstraat 39

1070 Brussel

T 02 205 51 11

ናይ ኤልየን ሕጊ ሙግት ካውንስል RVV-CCE

Gaucheretstr. 92 - 94

1030 Brussel

T 02 791 60 00

LEGAL HELPDESK VLUCHTE-LINGENWERK VLAANDEREN

(ናይ ዕቑባ ከይዲ፣ ጋሻ ምቕባል፣ ኣብ ቤት ማእሰርቲ ሓገዝ ምርካብ ሓበሬታታት)

T 02 225 44 35

ረቡዕ ክሳብ ዓርቢ: 9am - 12.30pm

info@vluchtelingenwerk.be

ንዝበለጸ ሓበሬታ?

www.fedasilinfo.be

VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN VZW

T +32 (0)2 225 44 00

INFO@VLUCHTELINGENWERK.BE

WWW.VLUCHTELINGENWERK.BE

V.U. Anne Van Lancker - Vluchtelingenwerk Kruidtuinstraat 75 1210 Brussel- BE 0434 380 549, RPR, Brussel - version 10/2021

Do not throw on the public road